



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 18 martie 2022
(OR. fr, en)

7271/22
ADD 1

FAO 8
AGRI 103
DEVGEN 50
RELEX 369
FOOD 18
SUSTDEV 61
CONUN 65

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Proiect de scrisoare pentru a solicita directorului general al FAO să convoace o sesiune specială de urgență a Consiliului FAO

18 martie 2022

Excelenței Sale Dr. Qu Dongyu
Director General
Organizația Națiunilor Unite
pentru Alimentație și Agricultură
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

Onorabilului Hans Hoogeveen
Președinte independent al Consiliului
Organizația Națiunilor Unite
pentru Alimentație și Agricultură
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

Stimate domnule Director General, stimată domnule Președinte independent al Consiliului,

Noi, subsemnații membri ai Consiliului FAO, în număr de ##, în temeiul Regulamentului general al FAO, articolul XXV alineatul (1), solicităm prin prezenta convocarea de urgență a unei sesiuni speciale de o zi a Consiliului FAO pentru a aborda un punct principal important de pe ordinea de zi: implicațiile asupra securității alimentare și agriculturii la nivel mondial care decurg din agresiunea Federației Ruse împotriva Ucrainei.

De asemenea, solicităm ca propunerea din anexa la prezenta scrisoare, cuprinzând o expunere de motive și un proiect de decizie, să fie transmisă ca documentație împreună cu ordinea de zi provizorie a sesiunii speciale de urgență, pentru punctul propus mai sus.

La 14 martie, Secretarul General al ONU, Antonio Guterres, a solicitat încetarea imediată a războiului „pentru a evita un uragan al foametei și o prăbușire a sistemului alimentar mondial.” El a adăugat că, în timp ce milioane de persoane din Ucraina „se confruntă cu foametea și cu diminuarea rezervelor de apă și medicamente”, iar ONU – inclusiv FAO și agențiile cu sediul la Roma – trimit de urgență alimente critice, numerar și ajutor pentru salvarea de vieți în țară, „acest război depășește cu mult granițele Ucrainei. Este, de asemenea, un atac la adresa celor mai vulnerabile persoane și țări din lume... Acum, grâнарul lor este bombardat... prețurile la alimente, combustibili și îngrășăminte cresc exponențial, lanțurile de aprovizionare sunt perturbate... iar acest lucru îi lovește cel mai mult pe cei mai săraci.”

FAO este principala agenție a ONU pentru securitatea alimentară și agricultură la nivel mondial, după cum a subliniat Secretarul General. După cum FAO cunoaște bine din activitatea sa de a reconstrui mai bine și de a-i ajuta pe membri să se redreseze în urma pandemiei de COVID-19, țările în curs de dezvoltare se confruntau chiar și înainte de acest război cu o inflație record a prețurilor la alimente și cu alte greutăți cauzate de conflicte și de schimbările climatice. Analiza FAO din 11 martie („Notă de informare: Importanța Ucrainei și a Federației Ruse pentru piețele agricole mondiale și riscurile asociate conflictului actual”) examinează impactul semnificativ al crizei asupra agriculturii din Ucraina și Rusia, a piețelor de mărfuri și a altor piețe ale factorilor de producție, precum și asupra creșterii bruște a prețurilor alimentelor la nivel mondial, toate acestea afectând securitatea alimentară a milioane de oameni în multe țări din întreaga lume.

Prin urmare, această sesiune specială este necesară pentru ca Consiliul, ca parte a funcțiilor sale în conformitate cu Regulamentul general al FAO, articolul XXIV alineatul (1) litera (b), să ofere consiliere cu privire la orice aspecte legate de situația alimentară și agricolă mondială, în special cu privire la orice chestiuni urgente care ar necesita luarea de măsuri de către conferința, conferințele regionale, comitetele menționate la articolul V alineatul (6) din actul constitutiv sau de către directorul general.

Solicităm convocarea acestei sesiuni speciale a Consiliului cel târziu la 8 aprilie, cu respectarea preavizului de minimum două săptămâni.

Cu deosebită considerație,

Anexe.

Copie: Șeful de cabinet Godfrey Magwenzi
Secretarul General Rakesh Mukhtoo

Provisional Agenda

Special FAO Council

1. Implications on World Food Security and Agriculture arising from the Aggression by the Russian Federation Against Ukraine

Annex

[#]th Emergency Special Session of the FAO Council

[Rome, XX April 2022]

Proposal of Actions by FAO in Relation to the Implications on World Food Security and Agriculture Arising from the Aggression by the Russian Federation Against Ukraine.

Executive Summary / Explanatory Memorandum

As noted by the United Nations General Assembly in its resolution adopted on 2 March 2022 at its 11th emergency special session, the aggression by the Russian Federation against Ukraine is having an impact on increased food insecurity globally, as Ukraine and the region are one of the world's most important areas for grain and agricultural exports, when millions of people are facing famine, the immediate risk of famine, or are experiencing severe food insecurity in several regions of the world.

Ukraine is the fifth largest wheat exporter in the world, with a global market share of 10 percent between the periods of 2016/17 and 2020/21. Ukraine's maize export share over the same period was even more significant, averaging 15 percent and conferring it the spot of the world's fourth largest maize exporter.

The conflict is having a major impact on member states – especially developing countries - in North Africa, sub-Saharan Africa, Southeast Asia and the Middle East, specifically, which import large quantities of food from Ukraine and the region.

The Russian Federation's aggression against Ukraine will thus negatively affect the United Nations Sustainable Development Goal of reaching Zero Hunger by 2030, for which FAO is the custodial lead agency, as well as negatively affect other SDGs for which FAO is a custodian or contributing agency.

The UN Secretary General has called on the international community to “do everything possible to avert a hurricane of hunger and a meltdown of the global food system.” He also stressed that the war is hitting the poorest the hardest around the globe.

Urgent and decisive action by the FAO is therefore needed.

Across the UN system, the UN General Assembly, the UN Security Council, the Human Rights Council and other specialized agencies, such as UNESCO, IAEA, IMO, ITU, ICAO and UNWTO, have held or are holding special, emergency or dedicated sessions of their Governing Bodies to consider the matter. Other

international or regional organizations (*inter alia* OSCE, OECD, Council of the Baltic Sea States, African Union) have reacted as a matter of urgency.

Suggested action by Council

The Council is invited to adopt the following decision:

“The Council,

Endorsed and reaffirmed the Resolution adopted on 2 March 2022 by the United Nations General Assembly at its 11th emergency special session (A/RES/ES-11/1);

Expressed the gravest concern about the impact of the conflict on increased food insecurity globally, as Ukraine, the Russian Federation, and the region are one of the world’s most important areas for grain, oilseed, and other agriculture exports, when millions of people are already facing hunger or the immediate risk of hunger or are experiencing severe food insecurity in several regions of the world;

Affirmed that the aggression against Ukraine by the Russian Federation, [enabled by Belarus], is in violation of the objectives and purposes of the Organization as set out in the Preamble of the Constitution and of the obligations accepted by the Russian Federation [and Belarus] as Member[s] of the Organization;

Demanded that the Russian Federation immediately cease its use of force against

Ukraine, including the targeting of Ukraine's food supply, infrastructure, distribution, and food and agricultural product storage facilities, and refrain from further aggravating the world food security and agriculture situation;

Stressed the role of FAO, in coordination with other United Nations entities and relevant bodies, to address within its mandate the consequences of the conflict within Ukraine and on world food and agriculture security;

Instructed the Director-General to leverage FAO's role as a knowledge institution to closely monitor the implications on world food security and agriculture, including through the regular analysis and provision of data to members on food prices, fertilizer and other input prices, commodity markets, supply chain matters arising from the conflict, including coordinating as appropriate with other Rome-based agencies, International Financial Institutions, and agriculture and food research institutions such as the International Food Policy Research Institute,

Requested the Director-General to review and make recommendations including on the conflict's implications for FAO's implementation of its Strategic Framework (2022-2031) and Programme of Work and Budget (2022-2023), as well as develop policy advice for FAO members most impacted to establish or enhance national preparedness and response plans, [coordinated through the UN Food Systems Summit Hub].

Requested FAO to collaborate with the G20 to enhance the Agricultural Market Information System;

Requested the Organization to organize monthly briefings open to all Members with a specific focus on the implications of the conflict on the food security of specific regions at each briefing and report to the Council on the above-mentioned

topics in this regard;

Decided to add at its next regular session in June 2022 an agenda item on “The effect of the aggression against Ukraine by the Russian Federation, on food insecurity globally, in particular the effects for the most vulnerable” and requested the Director-General to submit as a matter of urgency a report containing:

- an overview of the work of FAO in Ukraine, within its internationally recognized borders, extending to its territorial waters,
- an immediate response plan to address to the most pressing food security needs of the Ukrainian population, including how to preserve ongoing and upcoming planting and harvest seasons in Ukraine and any means to protect and preserve the transport and export of existing food and agricultural exports from Ukraine, and a medium-term recovery assistance plan designed to restore Ukraine’s agriculture potential when the aggression has ceased and the sovereignty and territorial integrity of Ukraine is restored,
- an immediate response plan to evaluate the effects of the crisis and bring assistance to the developing countries most affected by the disruption in food supplies and soaring of food prices resulting from the conflict, and
- a longer-term plan, consistent with the Strategic Framework (2022-2031), for building resilience to global shocks into food systems.